

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:236429

13.05.2019-15:17

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 22.927

CONTAINER ID:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO -DATE -ITM	REF.NO.-CUST. REF.NO.-VENDOR PACK.MATL	-QTY -NUMBER CUST	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY ADDIT.DATA-VENDOR MAX. NO.	PUR.ORD.NO. CONSIGNMENT
7187846 16.05.2019 010	2501440235 2501440235 P:	6 - 54 - 6 -	810	PC	S/	Speed Gear 1st cpl GETRAG Sonstige 135 0 0	5500039990
		180228813 500931 8534		X		TBA-500086 TBA-500078 TBA-500085	107641
7187847 18.05.2019 010	2501440535 2501440535 P:	4 - 36 - 4 -	540	PC	S/	Speed Gear 1st cpl GETRAG Sonstige 135 0 0	5500041303
		180228814 500931 8535		X		TBA-500086 TBA-500078 TBA-500085	107642
7187849 16.05.2019 010	2501440735 2501440735 P:	9 - 81 - 9 -	1.215	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl GETRAG Sonstige 135 0 0	5500039990
		180228815 500931 8536		X		TBA-500086 TBA-500078 TBA-500085	107643
7187852 16.05.2019 010	2501441235 2501441235 P:	4 - 36 - 4 -	540	PC	S/	Speed gear 3rd GETRAG Sonstige 135 0 0	5500041306
		180228816 500931 8547		X		TBA-500086 TBA-500078 TBA-500085	
7187858 16.05.2019 010	2501441435 2501441435 P:	5 - 60 - 5 -	1.560	PC	S/	speed gear 4th cpl GETRAG Sonstige 312 0 0	5500039990
		180228817 500931 8548		X		TBA-500086 TBA-500079 TBA-500085	
7187862 16.05.2019 010	2501442035 2501442035 P:	4 - 4 - 48 -	1.440	PC	S/	speed gear 6th cpl GETRAG Sonstige 360 0 0	5500039990
		180228818 500931 8549		X		TBA-500086 TBA-500085 TBA-500080	
7187865 16.05.2019 010	2501652200 2501443050 P:	3 - 36 - 3 -	216	PC	S/	Ring Gear GETRAG Sonstige 72 0 0	5500040351
		180228819 500931 8550		X		TBA-500086 TBA-500081 TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclomini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 13.05.2019			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 13.05.2019			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 236429			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2, to the place of destination in box 3			
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
236429	107	Rack	Transmission parts	87084050	22.928	
		Plastic Pallet	Clutch Housing			
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung						
15 Frachtzahlungsanweisung			20 Besondere Vereinbarungen			
			KIEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Gialli, 20 - 70026 Modugno (BA)			
21 Ausgefertigt in D-74749 Rosenberg			24 Gut empfangen			
22 Unterschrift und Stempel Absender			23 Unterschrift und Stempel Frachtführer		15 MAG 2019 "Ricevuta con riserva di quantità e quantità"	
25 Ermittlung der Tarifentfernung			28 Lademittel - Tausch			
von	bis	km	Paletten - Absender		Paletten - Empfänger	
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers						
27 Kfz Anhänger	Kennzeichen Nutzlast	Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers		
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (6) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 236429		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 14.05.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG (10) Speditour-Nr. 91001723 CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr. (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit				
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abloadestelle 14248				
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7187846	0006			2501440235	168	1.487
7187847	0004			2501440535	112	930
7187849	0009			2501440735	252	1.889
7187852	0004			2501441235	112	892
7187858	0005			2501441435	170	1.668
7187862	0004			2501442035	117	789
7187865	0003			2501443050	91	778
7187866	0002			2501443135	58	388
(25) Summe:		0107		(26) Rauminhalt oder Lademotor	0 CD3	
				Summen	(27) 3044	(28) 22.928
(29) Gefahrgut-Klassifikation				(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen (43) Uebnahmebestaetigung des Fahrers obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemaessem Zustand uebernommen. Datum _____ Uhrzeit _____ Unterschrift _____				(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versender KUEHN + NAGEL (41) Abrechnungs- (42) Empfänger Via dei Ciclamini 4 71634 Ludwigsburg (BA) obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand erhalten. 15 MAG 2019 Firmenstempel/Unterschrift (44) Die Sendung entspricht Euro-Flach-Pal.(FP) Recivuto con riserva di Euro-Gitter-Pal.(GP) verifica su qualità e quantità Euro-Gitter-Pal.(GP)		

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer

Warenempfänger



(18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7187867	0007			2501523035	196	1.514
7187868	0006			2501523435	168	1.304
7187869	0006			2501523735	168	1.178
7187870	0004			2501524535	117	827
7187871	0004			2501524935	117	791
7187872	0013			2501525300	364	1.780
7187873	0002			2501525835	58	372
7187874	0007			2506443535	193	1.070
7187876	0004			2506445335	110	1.371
7187877	0007			2506445435	193	1.920
7187879	0001			2506526935	28	332
7187933	0002			2506444335	58	276
7187934	0003			2506527135	83	774
7187935	0002			2501442400	56	282
7187936	0002			2506526135	55	316

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

15 MAG 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
Jahre

Ludwigsburg, 13.05.2019

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-004881 vom 13.05.2019



19-004881

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 14.05.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 13.05.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 107	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 22.928
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		107,00 COLLI	22.928,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 Magna PT B.V. & Co.KG W 3 D-74749 ROSENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 19-004881 empfangen am KUENIG, ANGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, S.p.A. I-70026 MODUGNO 15 MAG 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto in riserva"	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604